

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>**OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA****SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA****I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE**

Oficjalna nazwa: [Województwo Zachodniopomorskie - Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego](#)

Adres pocztowy: [ul. Korsarzy 34](#)

Miejscowość: [Szczecin](#)

Kod pocztowy: [70-540](#)

Kraj: [Polska](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [091-44-67-120](#)

Osoba do kontaktów: [Wiesława Wyszowska](#)

E-mail: wwyszowska@wzp.pl

Faks: [091-44-67-185](#)

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): www.wzp.pl

Adres profilu nabywcy (URL):

I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input checked="" type="radio"/> Ogólne usługi publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny | <input type="radio"/> Obrona |
| <input checked="" type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej | <input type="radio"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny | <input type="radio"/> Środowisko |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego | <input type="radio"/> Sprawy gospodarcze i finansowe |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa | <input type="radio"/> Zdrowie |
| <input type="radio"/> Inne (proszę określić): | <input type="radio"/> Budownictwo i obiekty komunalne |
| | <input type="radio"/> Ochrona socjalna |
| | <input type="radio"/> Rekreacja, kultura i religia |
| | <input type="radio"/> Edukacja |
| | <input type="radio"/> Inne (proszę określić): |

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

- tak nie

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

| | | |
|--|--|--|
| <input type="radio"/> a) Roboty budowlane <input type="radio"/> Wykonanie <input type="radio"/> Zaprojektowanie i wykonanie <input type="radio"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą | <input checked="" type="radio"/> b) Dostawy <input type="radio"/> Kupno <input type="radio"/> Dzierżawa <input type="radio"/> Najem <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Połączenie powyższych form | <input type="radio"/> c) Usługi Kategoria usługi: nr W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 (zob. załącznik C), czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia? <input type="radio"/> tak <input type="radio"/> nie |
| Lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostaw lub świadczenia usług Kod NUTS Å PL42 | | |

II.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)

Zawarcia umowy ramowej Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Wykonanie i dostawa 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym.
 Wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego w sposób szczegółowo opisany w cz.III SIWZ.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

| | Słownik główny | Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy) |
|------------------|----------------|--|
| Główny przedmiot | 34620000 | |

II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)

tak nie

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego
II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA

| II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia (give figures only) <i>(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)</i> | Bez VAT | Łącznie z VAT | Stawka VAT (%) |
|--|-----------------------------|---|--|
| Wartość 122430000.00 <i>lub</i> Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę | Waluta PLN Waluta | <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> | <input type="radio"/> przy <input type="radio"/> przy |

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury

- Otwarta
 Ograniczona
 Ograniczona przyspieszona
 Dialog konkurencyjny
 Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
 Negocjacyjna przyspieszona
 Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
 Udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [w przypadkach wymienionych w lit. k) i l) załącznika D]

Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej: *proszę wypełnić załącznik D*

IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (*proszę zaznaczyć właściwe pola*)

- Najniższa cena**

LUB

- Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów**

| Kryteria | Waga | Kryteria | Waga |
|----------|------|----------|------|
| 1. | | 6. | |
| 2. | | 7. | |
| 3. | | 8. | |
| 4. | | 9. | |
| 5. | | 10. | |

IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną

- tak nie

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)

ZAMÓWIENIE NR:

NR CZĘŚCI:

NAZWA:

V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA: 29/01/2010 (dd/mm/rrrr)

V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT: 1

V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA

Oficjalna nazwa: Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna Holding

Adres pocztowy: ul. Zygmunta Augusta 11

Miejscowość: Bydgoszcz

Kod pocztowy: 85-082

Kraj:

Tel.: 52 33 91 354

E-mail: zbigniew.wojciechowski@pesa.pl

Faks: 52 33 91 114

Adres internetowy (URL):

V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA (give figures only)

| Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy) | Bez VAT | Łącznie z VAT | Stawka VAT (%) |
|---|----------------------------------|----------------------------|----------------|
| Wartość 123000000.00 Waluta PLN | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> przy | |
| Całkowita końcowa wartość zamówienia Wartość 122430000.00 Waluta PLN | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> przy | |
| lub Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę Waluta | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> przy | |

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać: liczbę lat lub liczbę miesięcy

V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA

tak nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim (give figures only):

Wartość bez VAT:

Waluta

Proporcja:

%

Nieznana

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli jest znana)

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego
SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH

tak nie

Jeżeli tak, odniesienie do projektów i/lub programów:

Zakup autobusów szynowych jest projektem własnym Zarządu Województwa, wpisanym pierwotnie na listę indykatywną, który został przeniesiony (zgodnie z art. 28 ust. 1 pkt 2 ustawy z 6 grudnia 2006 roku o zasadach prowadzenia polityki rozwoju) na listę projektów systemowych. Jego realizacja będzie odbywała się w ramach RPO WZ, w ramach ścieżki przewidzianej dla projektów systemowych, co w szczególności oznacza, że tak jak w przypadku projektów znajdujących się na liście indykatywnej – ma on zagwarantowane finansowanie z pominięciem procedury konkursowej.

VI.2) INFORMACJE DODATKOWE (jeżeli dotyczy)

VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE

VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Prezes Urzędu Zamowien Publicznych

Adres pocztowy: ul. Postępu 17 a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Kraj: Polska

Tel.: 048 (022) 458 78 01

E-mail: www.uzp.gov.pl

Faks: 048 022 458 77 00

Adres internetowy (URL):

Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Kraj:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy (URL):

VI.3.2) Składanie odwołań (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Od rozstrzygnięcia protestu przysługuje odwołanie. Odwołanie wnosi się do Prezesa Urzędu w terminie 10 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia protestu lub upływu terminu rozstrzygnięcia protestu, jednocześnie przekazując kopię treści odwołania zamawiającemu. Złożenie odwołania w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jego wniesieniem do Prezesa Urzędu.

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: [Prezes Urzędu Zamówień Publicznych](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17 a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Kraj: [Polska](#)

Tel.: [048 \(022\) 458 78 01](#)

E-mail: [www.uzp.gov.pl](#)

Faks: [048 022 458 77 00](#)

Adres internetowy (URL):

VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

Data wysłania automatycznie się zaktualizuje, kiedy ogłoszenie zostanie wysłane do publikacji

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

ZAŁĄCZNIK C

Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia

| Kategoria nr [1] | Przedmiot |
|-------------------------|--|
| 1 | Usługi konserwacyjne i naprawcze |
| 2 | Usługi transportu lądowego [2], w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty |
| 3 | Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty |
| 4 | Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą |
| 5 | Usługi telekomunikacyjne |
| 6 | Usługi finansowe: a) usługi ubezpieczeniowe b) usługi bankowe i inwestycyjne [4] |
| 7 | Usługi komputerowe i usługi z nimi związane |
| 8 | Usługi badawcze i rozwojowe [5] |
| 9 | Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych |
| 10 | Usługi badania rynku i opinii publicznej |
| 11 | Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane |
| 12 | Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych |
| 13 | Usługi reklamowe |
| 14 | Usługi sprzątnięcia budynków i usługi zarządzania mieniem |
| 15 | Usługi w zakresie publikowania i drukowania – wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy |
| 16 | Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne |

| Category No [7] | Przedmiot |
|------------------------|--|
| 17 | Usługi hotelarskie i restauracyjne |
| 18 | Usługi transportu kolejowego |
| 19 | Usługi transportu wodnego |
| 20 | Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe |
| 21 | Usługi prawnicze |
| 22 | Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8] |
| 23 | Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych |
| 24 | Usługi edukacyjne i szkoleniowe |
| 25 | Usługi społeczne i zdrowotne |
| 26 | Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9] |
| 27 | Inne usługi [8 9] |

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4. Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem – w drodze dowolnych procedur finansowych – gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5. Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6. Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych

7. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8. Z wyjątkiem umów o pracę.

9. Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

Wykonanie i dostawę 10 sztuk autobusów szynowych o napędzie spalinowym wraz z możliwością udzielenia zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego

ZAŁĄCZNIK D

OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

**UZASADNIENIE UDZIELENIA ZAMÓWIENIA BEZ UPRZEDNIEGO OGŁOSZENIA
O ZAMÓWIENIU W DZIENNIKU URZĘDOWYM UNII EUROPEJSKIEJ**

Proszę przedstawić poniżej uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. This justification must be in accordance with the relevant Articles in Directive 2004/18/EC

(In terms of Directive 89/665/EEC on Remedies, as amended by Directive 2007/66/EC, the time limit for application for review referred to in Article 2f(1)(a), first indent, can be reduced if the notice contains a justification of the contracting authority's decision to award the contract without prior publication of a contract notice in the Official Journal of the European Union. In order to benefit from this reduced time limit, please tick the relevant box(es) and provide the additional information below.)

Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Article 31 of Directive 2004/18/EC

- procedurę otwartą
- procedurę ograniczoną

b) Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie *(wyłącznie dla dostaw)*

c) Roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* mogą być zrealizowane tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

- technicznych
- artystycznych
- związanych z ochroną praw wyłącznych

d) Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

e) Dodatkowe roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

h) Dostawy towarów notowanych i nabywanych na giełdzie towarowej

i) Nabycie dostaw na szczególnie korzystnych warunkach:

- od dostawcy, który ostatecznie likwiduje swoją działalność
- od syndyków masy upadłości lub likwidatorów, umowa z wierzycielami lub podobna procedura

j) Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej.

Inne uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U. UE

k) Przedmiotem zamówienia są usługi wymienione w załączniku II B do dyrektywy.

l) Zamówienie nie jest objęte zakresem stosowania dyrektywy.

W celu skorzystania z wyżej wspomnianego skróconego terminu, oprócz zaznaczenia pola (pól) powyżej należy jasno i wyczerpująco wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest uprawnione, podając w każdym przypadku istotne fakty oraz, stosownie do okoliczności, wnioski prawne zgodnie z przepisami dyrektywy 2004/18/WE (maksymalnie 500 słów).